



ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET		DETALJPLANE BETECKNINGAR OCH - BESTÄMMELSER		
A0	Erillispientalojen korttelialue.	Kvartersområde för fristående småhus.	Enintään 20 % asemakaavakartassa tehokkuusluvulla osoitetusta rakennusoikeudesta saa käyttää toimistotilaksi tai ympäristölle haittaa tuottamattomaan liiketoimintaan edellytäen, että tonttia käytetään myös asumiseen.	Högst 20 % av den för tomten i detaljplane-kartan med exploateringstal angivna bygg-nadsrädden får användas för kontorsutrymme eller för affärsverksamhet som inte medför olägenheter för omgivningen, under förutsättning att tomten också används för boende.
— ... —	2 metriä kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.	Samalla tontilla olevien asuinrakennusten sijoittelun ja etäisyden toisistaan on oltava sellainen, että ne vastaavat alueen perinteistä omakotimaista rakennetta.	På samma tomt belägna bostadsbyggnadens placering och avstånd från varandra bör vara sådan, att de motsvarar områdets traditionella egnahemsmässiga struktur.
— — —	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarter-, kvartersdels- och områdesgräns.	Rakentamattomat tontinosat, joita ei käytetä leikkipaikkoina, kulkutteinä tai pysäköintiin, on istutettava, käyttäen myös puita ja pensaita, tai pidettävä luonnonmukaisessa puistomaisessa kunnossa.	Obebyggda tomtdelar som ej används som lekplatser, vägar eller för parkering skall planteras med även träd och buskar, eller hållas i naturenligt parkartat skick.
— — —	Ohjeellinen tontin raja.	Riktgivande tomtgräns.	Mikäli rakennus on pituudeltaan yli 15 m, se on jaettava pienempiin yksiköihin porrastaen tai muulla vastaavalla tavalla.	Om byggnaden är längre än 15 m, skall den delas i mindre enheter genom avtrappning eller på annat motsvarande sätt.
e=0.20	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.	Rakennusten vähimmäisetäisyys tontin rajoista on, ellei rakennusrajojen toisin osoiteta:	Byggnadernas minimiavstånd från tomtgräns är, om inte med byggnadsgränser annorlunda anges:
45452	Korttelin numero.	Kvartersnummer.	<ul style="list-style-type: none"> - kadun puoleisesta tontin rajasta 5 m - 2 m tontin raja osalla, jolla viereisen tontin leveys on enintään 6 m - muista tontin rajoista 4 m - autotallin tai -katoksen ja talousrakennuksen vähimmäisetäisyys naapuritontin tai kadun rajaista on 2 m. Naapurin suostumuksella ne saa rakentaa myös rajaan kiinni. Mikäli autosuoja sijaitsee 5 m läheimpänä tontin kadun puoleista raja, ei ajoa siihen saa järjestää kadun puoleiselta sivulta. 	<ul style="list-style-type: none"> - från gräns mot gata 5 m - 2 m vid sådan del av tomtgräns, där bredden av angränsande tomt är högst 6 m - från övriga tomtgränser 4 m - garages, skärmataks eller ekonomibyggnads minimiavstånd från gräns mot granntomt eller gata är 2 m. Dessa får med grannens tillstånd byggas även intill gränsen. Ifall garage ligger närmare tomtgränsen mot gatan än 5 m får dess infart inte veta mot denna gräns.
9	Ohjeellisen tontin numero.	Nummer på riktgivande tomt.	Rakennusten enimmäiskorkeudet ovat:	Byggnadernas maximihöjder är:
II	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvan.	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därv.	<ul style="list-style-type: none"> - autosuoja tai talousrakennus 3,5 m - 1-kerroksinen asuinrakennus 5,0 m - 2-kerroksinen asuinrakennus 7,5 m 	<ul style="list-style-type: none"> - garage eller ekonomibyggnad 3,5 m - 1-vånings bostadsbyggnad 5,0 m - 2-vånings bostadsbyggnad 7,5 m
e=0.25	Tehokkuusluku eli kerrosalan suhde tontin pinta-alaan.	Exploateringstal, dvs. förhållandet mellan våningsytan och tomten yta.	Autopaikkojen vähimmäismäärä tontilla on:	Minimiantalet bilplatser på tomten är:
1/400	Merkintä osoittaa, että tontille saa rakentaa yhden asunnon kutakin tontin täyttä 400 m ² kohti. Kuitenkin, jos tontin pinta-ala on 600-799 m ² , saa rakentaa kaksi asuntoa.	Beteckningen anger att på tomt får byggas en bostad per varje 400 m ² tomttyta. Om tomten yta är 600-799 m ² får dock byggas två bostäder.	<ul style="list-style-type: none"> - asuntojen lukumäärän tontilla ollessa enintään kaksoi, 1 ap / 100 m² asuinkerrosalaa ja lisäksi kutakin asuntoa kohden tila yhden auton tilapäistä pysäköintiä varten. - asuntojen lukumäärän tontilla ollessa suurempi kuin kaksoi, 1 ap / 80 m² asuinkerrosalaa, kuitenkin vähintään 1,25 ap / asunto. 	<ul style="list-style-type: none"> - när antalet bostäder på tomt är högst två, 1 bp / 100 m² bostadsvåningsyta och därtill plats för tillfällig parkering av en bil per bostad. - när antalet bostäder på tomt är större än två, 1bp / 80 m² bostadsvåningsyta, dock minst, 1,25 bp / bostad.
— - —	Johtoa varten varattu alueen osa.	För ledning reserverad del av område.	Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tontijako.	På detta detaljplaneområde skall för kvarters-området utarbetas en separat tomtindelning.
— - —	Tontille saa asemakaavakartassa tehokkuusluvulla osoitetusta rakennusoikeudesta rakentaa autotalleja, -katoksia, varastotiloja lasikuisteja ja kasvihuonetilaan yhteenä enintään 20 % sallitusta asuntokerosalasta, kuitenkin siten, että lasikuistien ja kasvihuoneiden kerrosala ei ylitä 5 % sallitusta asunto-kerosalasta.	På tomt får utöver den i detaljplanen med exploateringstal angivna byggnadsrädden byggas garage, bilplatser med skärmataks, förrådsutrymmen, glasverandor och växthusutrymmen sammanlagt högst 20 % av den tillåtna bostadsvåningsytan, dock så att glasverandornas och växthusens våningsyta inte överstiger 5 % av den tillåtna bostadsvåningsytan.		
— - —	Tontille asemakaavakartassa tehokkuusluvulla osoitetusta rakennusoikeudesta saa enintään 70 % rakentaa yhteen kerrokseen.	Av tomten i detaljplanekartan med exploateringstal angivna byggnadsrädd får högst 70 % byggas i en våning.		





HELSINKI
HELSING

45. kaupunginosa
Vartioharju
Kortteli 45452 tontti
Asemakaavan muu

1:500

45 stadsdeler
Botbyåsen
Kvarter 45452
Detaljplaneän

1:500

HELSINGIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO ASEMAKAAVA
HELSINGFORS STADSPLANERINGSKONTOR DETALJPLANEAV

KSLK
STPLN
NÄHTÄVÄNÄ
TILL PÅSEENDE
MUUTETTU

HYVÄKSYTTY
GODKÄND
SAANUT LAINVOIMAN
VUNNIT LAGA KRAFT

PIIRUSTUS	11675
RIITNING	
PÄIVÄYS	19.4.2007
DATUM	
LAATINUT	ARJA ASIKAINEN
UPPGJÖRD AV	
PIIRTÄNYT	SINIKKA EKROOS
RIITAD AV	

ASEMAKAAVAPÄÄLLIKÖ **ANNELI L.**